

四川出版集团

巴蜀书社

巴蜀文化书系

葛维汉民族学考古学论著

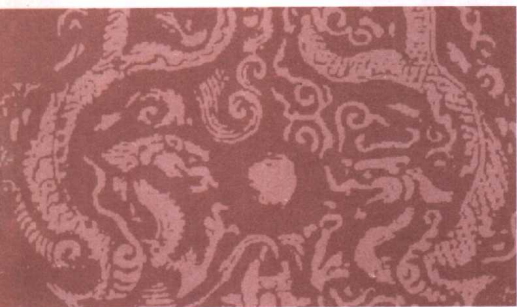
华·西·研·究·丛·书

· 李绍明周蜀蓉 选编



葛维汉民族学考古学论著

· 李绍明 周蜀蓉 选编



图书在版编目(CIP)数据

葛维汉民族学考古学论著/李绍明、周蜀蓉选编. —成都:
巴蜀书社, 2004.5

ISBN 7-80659-562-7

I. 葛... II. ①李... ②周... III. ①民族学-四川
省-文集 ②文物-考古-四川省-文集
IV. ①K280.71-53 ②K872.71-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 009181 号

葛维汉民族学考古学论著 李绍明 周蜀蓉选编

责任编辑	何 锐
封面设计	唐利群
出 版	四川出版集团巴蜀书社 成都市盐道街3号 邮编 610012 总编室电话:(028)86656816
网 址	www.bsbook.com
发 行	巴蜀书社 发行科电话:(028)86662019 86658275
经 销	新华书店
印 刷	四川机投气象印刷厂(028)87427333
版 本	2004 年 5 月第 1 版
版 次	2004 年 5 月第 1 次印刷
开 本	850mm×1168mm 1/32
印 张	13.375
字 数	320 千字
书 号	ISBN 7-80659-562-7/K·74
定 价	34.00 元

本书如有印装质量问题,请与工厂调换

温故而知新

——20 世纪早期华西边疆研究的历史价值（代序）

霍 巍

20 世纪以来，随着中国西部边疆战略地位的日益显著，国内外学术界对我国西南地区人文社会科学研究关注程度达到了一个前所未有的高度，尤其是在抗日战争时期，西南地区集中了一批海内外知名的学术大师和学术精英，在大西南开展了历史学、民族学、民俗学、考古学等多方面的调查与研究工作，撰写出版了一大批代表着当时最高学术水平的论著，为西南地区的传统文化研究开创和奠定了坚实基础，并在国际学术界获得了崇高声誉。

重温 20 世纪早期华西边疆研究的历史，不能不提到当时的学术重镇——华西协合大学（以下简称华西大学）博物馆和华西大学“华西边疆研究学会”所起到的开创性作用。

华西大学博物馆是今天四川大学博物馆的前身，从其创建至今，已经有了近百年的历史。1914年，华西大学理学院教授戴谦和（Prof. Daniel Sheets Dye）开始收集有学术价值的文物与标本，并获得当时热心人士之捐赠，形成一定规模，是为华西大学博物馆初创之始，但因经费有限，一直进展缓慢。其后，又蒙陶然士（Mr. Thomas Torrance）、叶长青（Mr. J. Huston Edjar）两氏之合作，加之四川省社会各界若干有识之士的鼎力相助，慷慨捐献，至1931年，已收集到文物和标本约六千余件，陈列于华西大学赫斐院内。

对于推进华西大学博物馆的文物收藏和学术研究直到过重要作用的，必须提到两位先后任华西大学博物馆馆长的著名学者。

1932年，美国哈佛燕京学社开始重视华西大学的博物馆建设，遂派遣葛维汉（David Crockett Graham）博士来成都任华西大学博物馆馆长。葛氏才学兼长，在他任职的十多年当中，一方面继续以各种途径广泛收集文物标本，丰富馆藏，另一方面，他亲自主持了四川及西南地区的考古学、民族学等方面的多项田野工作，使华西大学博物馆所获资料不仅数量大增，而且更为科学、系统。由于葛氏之努力拓展，华西大学博物馆时已成为当时中国西南最为著名的博物馆之一。葛维汉在任期间，组织了对四川广汉三星堆遗址的首次考古发掘，使这个遗址的重要性引起当时国内外学术界的广泛关注。经过其后历次考古调查与发掘，三星堆遗址及巴蜀文化的研究已成为今天西南考古的核心内容之一。葛氏的开拓之功当载入史册。

紧接葛维汉之后，接任华西大学博物馆馆长的另一位著名

学者是郑德坤先生^①。与葛氏不同之处在于，郑德坤先生是在抗日战争的烽火之中前来接替葛氏馆长一职的（其任职期间为1941~1946年）。当时的成都已成为敌机轰炸之目标，华西大学的许多标本都已疏散，校舍也多挪作它用；加之社会动荡、法币贬值，如何在如此艰难的条件下继承和发展，是对郑先生的一个极其严峻的考验。

郑先生在他接任之初，首先便着力制定了华大博物馆“第一个五年发展规划”，按期推进工作。在规划中郑先生明确提出：“该计划目的在整理标本，作系统之陈列，且与文学院课程配合，以作实物教学之提倡，务达利用乡土教材，以促进吾国教育之本位化。”按照这一规划，郑先生积极推进对作为当时抗战大后方的西南地区各类考古、民族学资料的整理与收集工作。在五年当中先后组织了四次考古发掘，包括汉墓、唐墓、王建永陵、文庙旧址等，同时还组织进行了数次田野调查，采集到大批新标本。作为博物馆的基本建设规划，在当时极为艰难的客观条件下，郑先生积极推博物馆的陈列布展工作。据他自述：“因受空间及不良环境之限制，陈列工作甚慢，五年来移动安排，无日不在进行中。前后设计布置，不下四十次，每一更动，则使陈列室陷入混乱状态者数日以至数月。”经过郑先生和当时与他共事的林名均、梁利滔、苏立文、宋蜀青、宋蜀华等先生的共同努力，使当时的华西大学博物馆形成包括中国石器与雕刻、中国金属器、四川陶瓷器、西藏文

^① 有关郑德坤先生的这段历史，本文主要参阅了郑德坤先生讲演、刘德舆先生笔录的《五年来之华西大学博物馆》一文，华西大学博物馆的油印本。

物、西南文物等七个部分组成的常设陈列展出，具有独特的民族和地域特色，初步奠定了后来四川大学博物馆陈列的基本风格。除此之外，为了进一步吸引参观者，在郑先生的主持之下，华西大学博物馆还先后举办了古玉展、馆藏书画展、藏传绘画展、佛教雕刻展、陶瓷展、英国刻画、图书展、美国建筑展等多种特别展，吸引了社会各界人士以至当时援华助战美军士兵等络绎不绝前来参观，成为抗战时期大后方一道特别的风景线。华西大学博物馆也因之名声大盛，被誉为成都当时的“重要名胜地之一”。

即使是在战火连年的岁月里，郑先生的学人本色仍然不改，他以华西大学博物馆为学术基地，一直不懈地努力推动四川考古研究向前发展。在他的组织下，华西大学博物馆的学术研究事业井然有序地得以开展，其成果以三种形式刊布于世：初则编撰博物馆简要说明，列入手册丛刊；较详细说明则编成论文，发表后成为华西大学博物馆的油印丛刊；长篇论文，则列入华西大学博物馆专刊。仅在第一个五年规划中，华西大学博物馆便出版了手册丛刊五种、油印丛刊九种、专刊一种。其中，由郑先生亲自撰著的学术论著有《古陶概况》、《四川考古学》、《西藏文化导言》、《西藏图画》、《中国名纸录》、《四川史前石器文化》、《理番版岩葬》、《四川古代小史》、《王建墓》、《中国之敦煌》、《史前史纲要》、《四川古代文化史》等多种，其对四川和西南地区产生的深远的学术影响不可估量。

与华西大学博物馆具有同样重要意义的另一个学术机构，是设在华西大学博物馆内的“华西边疆研究学会”。这个学会创始于1922年，其创始人是前文中曾提到的华大理学院教授

戴谦和以及一些美籍人类学、医学、地理学等方面的专家。这个协会是一个国际性的学术团体，具有跨学科、跨地域、跨学校的特点。学会定位的宗旨是研究华西（包括今天的甘肃、西藏、云南、贵州、四川等省区）的民族历史、宗教、习俗以及当地的自然环境，同时研究其与西方文化相互交流、影响等方面的课题。学会通过支持实地考察、装备贷款、举办学术报告会、发表论文、发行期刊等多种方式，鼓励并支持对当时中国西部地区社会与自然环境方面进行综合调查与研究。虽然由于历史条件的局限，当中不排除有一部分学者的学术活动及其形成的研究成果中难以避免的带有某些殖民地、半殖民地色彩，但客观地说，绝大多数学者仍是以学术研究为目的进行的科学、严肃的工作。

1922年，华西边疆研究学会创办了大型学术刊物《华西边疆研究学会杂志》，每年出版一期，以英文向全世界公开发行人，自1922年创刊至1946年止，共发行十六卷二十册。从1940年起，分为A、B两编，前者为人文科学版，后者为自然科学版（其中1941年的第十三卷为A、B合编）。论文涉及的内容包括中国西南地区民族学、人类学、考古学、历史学、语言学、民俗学、社会学、宗教学、地理学、地质学、生物学、动植物学等多个学科^①，撰著人大多是当时知名的中外专家、学者。其中，如葛维汉教授对广汉三星堆遗址的发掘与研究报告——《汉州发掘的初步报告》，以及他十余次赴四川藏、羌、

^① 有关《华西边疆研究学会杂志》的有关情况可参见周蜀蓉先生《评华西边疆研究学会杂志》一文，中日合作研究课题组：《中国青藏高原东部地区羌族、藏族的生活文化研究中间报告书》，日本东海大学，2002年9月。

苗等民族地区考察的研究报告，多首次发表于该杂志。曾任华西边疆研究所所长的著名民族学家李安宅教授有关藏传佛教寺院及藏族历史文化的调查报告与研究论文，以及著名考古学家冯汉骥教授对成都及其周边民族地区考古学的研究论文等，也都曾在该杂志上刊载，为中外学术界所瞩目。

正是依托华西大学博物馆和华西边疆研究学会这两个学术据点，20世纪上半叶，一批中外著名学者在中国西南地区开展了大量卓有成效的工作，给后世留下来一大批极为珍贵的田野调查资料和研究论著。当然，用今天的眼光来衡量，这些成果当中的许多材料、研究结论可能都会被大幅度地刷新，有的甚至已经被历史证明是过时或错误的。但是，它们却具有着无可替代的历史价值。这是因为，其一，这些工作具有着开创性意义，在许多领域都具有填补空白的作用，至今仍不失其珍贵的史料价值。第二，由于这些工作多在西南民族地区展开，随着社会现代化速度的不断加快，这些地区的物质文化与精神文化也正在以越来越快的速度发生着变迁，当时所记录、保存下来的早期资料更具原始性。第三，直到今天，这些前辈学者的论著对于我们继往开来，响应党中央“西部大开发”的号召，深入开展学术研究，发展地区经济文化事业，以四川成都为中心城市建立西部文化强省，都仍然具有着极为重要的借鉴意义。

但是，由于这些著述出版较早，印数也较少，加之当时各方面条件所限，书刊的印刷质量也较差，今天已很难查阅，难以满足学术研究及各方面读者需求。所以，及时地对这批重要的历史文献加以整理出版，是一项有着历史意义与现实意义的

工作。

经四川省民族研究所李绍明研究员的提议，并得到巴蜀书社总编段志洪博士的大力支持，我们共同商议决定以四川大学博物馆内所收藏的一批历史文献为底本，以专人（如葛维汉、郑德坤先生论文集）、专题（如四川的羌藏文化研究）、专书（如郑德坤《四川古代文化史》）等不同方式对馆藏旧籍加以重新编译、整理后重新排印出版，以满足学术界和社会各界的要求。需要说明的是，由于时代的变迁，中国西南地区的周边环境和 20 世纪上半叶相比较已经发生了重大变化，所以我们拟将这套丛书的名称定为《华西研究丛书》。

在丛书的第一辑《葛维汉民族学考古学论著》（李昭明、周蜀蓉选编）即将付印之际，我们怀着对前辈学者极大的尊重与缅怀，回顾历史，展望未来，感到肩上的责任更加重大。中国有句古语，叫做“温故而知新”，我们将在继承前人的基础上，发扬其优良的学术传统和作风，不断开拓进取，续写华西研究的新篇章。

本丛书的选编、选译工作由四川大学博物馆及四川大学中国藏学研究所承头，由四川大学博物馆负责提供原书底本（中、英文）文献，聘请四川大学和省内其他专家学者承担丛书的选译、选编等工作。我们再次衷心感谢李绍明先生对这套丛书的提议和具体指导，感谢巴蜀书社为这一选题提供的大力支持，感谢巴蜀书社总编段志洪博士从丛书的选题、定名、内容设计等所作出的多方贡献，并希望得到学术界与社会各界人士的关注与支持。

序

《葛维汉民族学考古学论著》是美国学者 David Crockett Graham (汉译名葛维汉) 关于民族学 (文化人类学)、考古学论著的选集。这些论著都是他 20 世纪 50 年代以前的旧作, 代表着那时这两门学科的研究水平, 而这些论著的范围则主要在四川地区。

大卫·克罗克特·葛维汉 (1884~1962) 出生于美国阿肯色州的格林弗林斯特, 先后于美国惠特曼学院和戈尔格特—罗切斯特神学院学习人类学和基督教神学, 均获学士学位。毕业后于 1911 年以教士和学者的身份来中国工作。他先后于 1920 年和 1927 年, 获得芝加哥大学宗教心理学硕士和人类学博士学位。1931 年为表彰他在自然史和人类学方面的成就, 惠特曼学院特授予他荣誉科学博士头衔。

葛维汉于 1911 年来华, 1913 年抵四川, 直到 1948 年从成都的华西协合大学退休回国, 其间除短期返国述职和进修之外, 基本上在中国生活和工作了 38 年, 而其中 36 年是在四川度过的。葛维汉虽然有教士和学者双重身份, 但他的主要活动和贡献在学

术方面。其间曾任华西协合大学博物馆（今四川大学博物馆）馆长兼文化人类学教授，对该馆和该学科的建设多有贡献。他多次赴四川、西康的藏、羌、彝、苗族地区进行调查研究和搜集实物标本，尤其对羌、苗等民族的研究颇有建树。他与中国学者林名均一道，在1933年主持了广汉三星堆遗址的首次发掘，揭开了古蜀“三星堆文化”发现与研究的序幕。他还对四川的民俗学、宗教学、生物学等方面的问题进行过不少研究。此外，他还积极倡导与参与由中外学者共同组成并设在华西协和大学的群众性学术组织——华西边疆研究学会的工作，并在该学会的学术杂志上发表论文多篇。总之葛维汉作为长期在四川工作的一辈的外国学者，对四川的民族学、考古学、民俗学的推动与贡献良多，值得充分肯定和认真研究。当然，正如任何历史人物一样，他也存在着历史局限，但这是不可以苛求于前人的。

为了充分继承和汲取前辈学者的科研成果，早在1973年四川省文物管理委员会（四川省文物考古研究所）即组织有关学人将葛维汉在四川考古学方面的代表著作进行了翻译并内部印行。此后不久，四川省民族研究所又组织有关学人翻译和内部印行了葛维汉有关四川的民族学方面的一些代表著作。为了让更多的学者了解葛维汉的著作，今择其在这两方面的代表作，加以整理正式出版。书后还附有〔美〕苏珊·R·布朗所撰葛维汉传记一份和四川大学博物馆周蜀蓉译编的《华西边疆研究学会杂志》目录一份，以供读者参阅之用。

感谢巴蜀书社为本书出版所付出的辛勤劳动。

李绍明

2002年4月

总 目

序	李绍明 (2)
羌族的习俗与宗教	耿 静译 (1)
四川苗族的宗教与习俗	满 莹译 (133)
四川苗族的故事与歌谣	郎维伟译 (147)
四川古代的白(夔)人墓葬	秦学圣译 (163)
川南的白(夔)人墓葬	秦学圣译 (165)
有关白(夔)人的历史文献——留存于四川的	
最后一批傣族	陈宗祥译 (168)
汉州(广汉)发掘简报	沈允宁译 (176)
华西协合大学古物博物馆的石器	秦学圣译 (199)
四川省的一种新石器时代晚期的文化	秦学圣译 (206)
中国石器琐记	秦学圣译 (209)
附录一：在中国的文化人类学家——大卫·克罗克特·葛维汉	
.....【美】苏珊·R·布朗著 饶 锦译	(212)
附录二：《华西边疆研究学会杂志》目录	
.....	周蜀蓉译编 (265)
英文篇目索引	(345)
中文篇目笔画索引	(362)
分类索引	(377)
作者索引	(393)

羌族的习俗与宗教

葛维汉著 耿 静译 饶 锦校 李绍明审订

目 录

前 言	(3)
简 介	
1. 邦域	(5)
2. 历史	(6)
3. 语言	(12)
4. 居民	(13)
经济生活	
1. 交通和通讯	(15)
2. 货币、市场、易货贸易及借贷	(17)
3. 民居、碉楼和村寨	(19)
4. 职业	(22)
5. 农具、工具和家具	(23)
6. 食物和农产品	(24)
7. 衣饰	(25)

民间故事和山歌

- 1. 民间故事 (26)
- 2. 山歌 (29)

社会习俗

- 1. 社会生活 (31)
- 2. 订婚 (33)
- 3. 婚姻 (35)
- 4. 生育 (39)
- 5. 疾病 (40)
- 6. 死亡与丧葬 (41)

宗 教

- 1. 灵魂及来世 (44)
- 2. 世界观 (45)
- 3. 神灵 (46)
- 4. 巫师制度 (54)
- 5. 神圣的法器 (57)
- 6. 法事 (60)
- 7. 神林 (66)
- 8. “圣经” (66)
- 9. 咒文与驱魔避邪 (104)
- 10. 希伯来人起源的传统 (115)

结 论 (121)**参考书目** (124)**附录：地名英汉对照** (130)

前 言

1925年夏，笔者为史密斯·索尼学院（Smithsonian Institution）到松潘和黄龙沟考察。途经汶川、威州、茂州和叠溪等羌族地区^①，归途中还参观了瓦寺土司的官寨^②，并与一些羌人接触，拍摄了不少照片。

1933年夏，笔者利用暑期到羌区，为史密斯·索尼学院搜集了羌族自然历史方面的资料。到了克枯、阿尔、龙溪寨、东门外、桃坪等羌寨，还到了嘉绒所在县的杂谷脑，世袭瓦寺统治者的居处涂禹山。在九子屯，观看了羌族舞蹈，拜访了羌人的家、神庙、神林、神龛，进行了记录和拍摄，为华西协和大学搜集了他们的手工作品。

1941年夏，中国教育部和中华基督教边疆服务部派出了70多人的教授和大学生团体到边疆地区进行社会服务和调查。笔者也幸运地忝列其中，随同华西协和大学的教学秦学圣先生一道被派往岷江峡谷研究苗族。但这一带并没有苗族，于是，转而研究羌族。到了茂州、理番^③、威州、汶川、克枯、木上寨、龙溪寨、东门外、桃坪、大和平寨、簇头（ts' s - to）、簇头沟以及涂禹山等地。

① 译者注：汶川的县治当时在今绵池，威州即今的汶川县治，茂州即今茂县的县治。

② 瓦寺土司，明代受封，在今汶川县，管辖汶川的草坡、三江、卧龙一带羌族，土司系嘉绒藏族。1936年改土归流。

③ 理番即今理县，当时的县治在今薛城。

次年之夏，笔者被边疆服务部派到更远的羌区调查。除了上述地方，到了布瓦、蒲溪沟、蒲溪寨、佳山寨、西山寨、萝卜寨。在1933年至1948年间，多次到羌区作短期旅行调查，还带了一些羌人到成都停留了数周以辅助其研究。笔者多次被特许观看羌族的驱魔仪式，两次被特别安排进入神林观看盛大的祭典。羌族的民歌、咒语、语言、被视为“圣经”的颂词被首次用汉文或国际音标记录并随后翻译成英语。笔者在中国和美国收集了中文史籍中有关羌族的记载，以及现代中国学者近期发表的关于羌族及其文化的文章。

自1949年以后，还没有很多的资料记载羌区的变化。在这本书中，笔者以现在时态描写了羌族的风俗习惯，这就意味着这些现象发生在1948年夏天作者与羌族人进行最后一次接触以前。

感谢华西协合大学博物馆前任馆长助理林名均、现任馆长郑德坤博士，语言研究专家闻宥教授以及美国华盛顿大学研究生 T.C.Hu 和 Fred C.Hung，丹佛大学的毕业生 W.S.Kow。衷心感谢约翰·西蒙基金会（Joho Simon Guggenheim Memorial Foundation）的友情相助，使这项研究得以完成和出版成为可能。耶鲁大学的 George A.Kennedy 教授和史密斯·索尼学院的编辑们也为该书提出了有益的建议和指正。